

**[333] Tillägg C4 – Förfarandet för gemensam transitering/  
gemenskapstransitering**

**BORGENSFÖRBINDELSE**

**SAMLAD SÄKERHET**

**I. Borgensmannens åtagande**

1. Undertecknad <sup>(1)</sup> . . . . . med hemvist <sup>(2)</sup> . . . . . går härmed vid garantikontoret . . . . . i borgen såsom för egen skuld upp till ett maximibelopp av . . . . . vilket utgör 100/50/30% <sup>(3)</sup> av referensbeloppet, gentemot Europeiska unionen, bestående av Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Kroatien, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland samt gentemot Republiken Island, Konungariket Norge, Schweiziska edsförbundet, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino <sup>(4)</sup>, för allt, såväl huvudbeloppet som biförpliktelser, kostnader och tillägg (dock med undantag för straffavgifter), som den huvudansvarige <sup>(5)</sup> . . . . . såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra pålagor för varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, dock högst det ovan angivna beloppet. Betalning ska ske inom 30 dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har slutförts för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses godtagbara förlänga den tid inom vilken undertecknad ska betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna 30 dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, ska beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som för detta ändamål skulle ha begärts på det ifrågavarande landets penning- och finansmarknad.

Detta belopp får inte minskas med belopp som redan erlagts i enlighet med detta åtagande annat än när undertecknad anmodas betala en skuld som uppstått i samband med en transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering vilken inletts innan den föregående betalningsanmodan mottogs eller inom 30 dagar efter detta mottagande.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag en återkallelse eller uppsägning av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppstår i samband med transiteringarna; detta gäller även om betalningskravet framställs efter ikraftträdandet.

<sup>(1)</sup> För- och efternamn eller firma.

<sup>(2)</sup> Fullständig adress.

<sup>(3)</sup> Stryk det som inte är tillämpligt.

<sup>(4)</sup> Stryk den eller de fördragsslutande parter eller stater (Andorra och San Marino) vars territorium inte berörs. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

<sup>(5)</sup> Den huvudansvariges för- och efternamn eller firma samt fullständiga adress.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser<sup>(6)</sup>, i vart och ett av de länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Undertecknad medger att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans eller hennes delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans eller hennes delgivningsadresser ska anses vederbörligen överlämnade till honom eller henne.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han eller hon förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han eller hon föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

(Ort) ..... den .....

.....  
(Underskrift)<sup>(7)</sup>

## II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor:

.....

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....

.....  
(Stämpel och underskrift)

*Beslut nr 1/2013 (2013/510/EU).*

<sup>(6)</sup> Om det i lagstiftningen i något av dessa länder saknas bestämmelser om möjlighet att ange delgivningsadress, ska borgensmannen i vart och ett av dessa länder utse ett ombud som ska vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen. Det medgivande som avses i punkt 4 andra stycket och det åtagande som avses i punkt 4 fjärde stycket ska i dessa fall göras med erforderliga ändringar och tillämpligt sätt. Domstolarna på de orter där borgensmannen eller dennes ombud har sina delgivningsadresser ska vara behöriga i tvister som rör denna borgen.

<sup>(7)</sup> Undertecknaren ska före sin underskrift för hand skriva ”Härmed ingås borgen för ett belopp av...”, och därvid skriva ut beloppet med bokstäver.